

# ХУШ КЕЛИБСИЗ, АЗИЗ ҚАРДОШЛАР!



ЎЗБЕКИСТОН КП МАРКАЗИЙ КОМИТЕТИ, ЎЗБЕКИСТОН ССР ОЛИЙ СОВЕТИ ВА МИНИСТРЛАР СОВЕТИ ОРГАНИ

ГАЗЕТА 1918 ЙИЛ 21 ИЮНДАН  
ЧИКА БОШЛАГАН

№ 115 (17.993)

19 май 1981 йил, сешанба

Баҳоси 2 тийин.

## АССАЛОМ, ДЎСТЛАР!

Б УГҲН кўҳна дийримида яна шодиёна байрам. Азалдан дили ва фикри бир-бирига пайванд тожик ва ўзбек халқларининг, демаски, бутун совет маданиятининг байрами бошланмоқда. Балисоти энгасдай қондош, вафодор дўст ва аjoyиб қўшни бўлган икки халқ азалдан бир юртда, бир маконда яшаб, бир қўшнинг кўри ва ҳароратидан баҳраманд бўлиб келмоқда. Далаларимиз айтиб бир дарё сувини ичиб, халқларимиз бир-бирларига қаттиқ дўст, қардош ва биродар яшаб келмоқда.

Ўзбек хонадонларида тожик қўшнлари, тожикларнинг баъзи анифатларида ўзбек қўшлари азалдан янграб келганлиги ҳар икки халқ ўртасида дўстлик ва ҳамкорлик алоқаларининг аjoyиб мевадари бўлиб, унинг илдиз кўҳна тарихимизда узоқ-узоқларга бориб тақалади. Ягона мақсад сари интилиш бобоклонларининг — Абу Райҳон Беруний билан Абу Али ибн Сино ўртасидаги дўстлик алоқаларининг мустаҳкамдари. Улуг тожик шоири, файласуф, тарихчи, адабиётшунос Абдурахмон Жомий буюк ўзбек шоири, файласуф олим, ўзбек адабиётининг асосчиси Алишер Навоийнинг устози ва дўсти бўлганлиги қадимий биродарлигимизнинг жонли тиласидир. Сайқали рўйи замин — кўҳна Самарқандда бу буюк икки устоз хотирасига ўрнатилган мустаҳкам ёдгорлик халқларимизнинг бўғилмас қардошлигига битилган мати-гу насада бўлиб янграмоқда.

Зулалсонийлик аянмаси бизнинг совет замонамизда Садриддин Айни ижодида барқ уриб яшайди. Шу боис биз устоз Айнинг исёиҳор Ҳамза билан бир сафта кўйиб, миллий совет адабиётимизнинг асосчилари деб ардоқлаймиз.

Бир-бирига қош билан кўздай яқин тожик ва ўзбек халқларининг ҳаёти, маданияти, адабиёти ва урф-одатларида ўхшаш умумий нарсалар кўп. Зотан, аждодларимиз неча-неча асрлардан бери елкама-елка яшаб, бир-бирларининг маданий бойликларида ўзаро баҳам кўриб келганлар.

Бизнинг халқларимиз СССР деб аталмиш йгона оилда қамол топган икки ака-ука мисоли коммунистлик бунёдкорлик режаларининг зўр иштиёқи ва завқ-шавқ билан амалда ошироқдалар. Улуг Ленин партиясининг доно миллий сиёсати тўғрисида барча совет халқларининг дўст-лаги янамак қардошликка айланди, шу жумладан, Тожикистон ва Ўзбекистон меҳнаткашларининг социалистлик турмуш тарзини янамак билан бойиди.

Бир жон, бир тан бўлиб яшаб, ҳамкорликда коммунистлик жамият бунёд этаётган, бир-бирини кўз-қайрат сарфлаб, асрий мурор қўшларини илм-қўшнлик, водийларига айлантираётган Тожикистон ва Ўзбекистон меҳнаткашлари ўн беш қардош республика орасида тенгларининг қаттиқ дўст, улуг Ленин кўрсатган йўлдан дадил олган биродарлар.

Тожикистон адабиёти ва санъати кўшлари бошланаётган шу кўшнлик айланда умумсовет маданиятининг фахри бўлиб қолган ёлдоқларини чекиш эфтори тўғрисида билан тилга олайми. Тожик совет адабиётининг бутунги қамолоти Мирзо Турсунзода, Мирсали Миршакар, Абдуллоҳ Дехотий, Яқуб Иброҳим, Сотиқ Улуғзода, Фотеҳ Нисеий, Раҳим Жалил сингари ҳассос ёлдоқлар асарларида ўзининг ёрқин ифодасини топиб ва топтомоқда.

КПСС Марказий Комитетининг Бош секретари ўртоқ Л. И. Брежнев партия XXVI съездида қилган Ҳисобот докладыда «совет жамиятининг маънавий ҳаёти тобора хилма-хил ва бой бўлиб бораётган экан, бу маданиятнинг аробларининг, адабиёт ва санъатининг шакл-шавқи ўзгариб бораётган экан... Совет санъатида янги тўқилиш мавж урмоқда» деб таъкидлаган эди. Ана шу тўқилиш тоғлар ўлкаси, гуллар водийси бўлган Тожикистон дийрида ҳам кўп қўшнлик асарлар яратилишига имкон бермоқда.

Маданиятларимиз жараёндаги ҳамбарчас дўстлик экономикаларимиз соҳасидаги ҳамкорлигимиз билан пайванд бўлиб кетган. 6 миллион тоналдан зиёд «оқ олтин» хирмонини унган ўзбек пахтакорининг жасорати бир миллион тоналдан ортиқ сара пахта етиштиришда тожик деҳқонига мадад берди. Тожик турчиларининг зафаридан ўзбек қўшнликларининг бир беш йиллида ўн йиллик тошпирқини бақаришга олтандириди. Экономиканинг бутун-бутун тармоқлари, хўжаликлар, раёонлар, об'ектлар, республикаларимиз беш йиллик майдонда ўзаро беллашмоқдалар. Социалистик мусобақа моддий бойликлари кўпайтиришда қудратли оимил бўлмоқда. Тожик деҳқони икки марта Социалистик Меҳнат Қаҳрамони Турсунбой Оқуновани ўстозин деб билса, ўзбек пахтакор кўш Олтин Юлдуз кавалери Абдуғаффор Самадовни ўзининг муррабийси деб таъинлади.

Истиқомий ҳаётиямизнинг ҳақиқа жабҳаларидаги ҳамкорлик, бир-бирига устоз ва бир-бирга шогирдлик умумий юлсалинда ҳар икки халқимизга олам-олам зафарлар келтиришда.

Шу гузал баҳор фаслида Тошкент машинасозлари ва Қўдон хайлилари, Бекобод металлургиялари ва Аму шойкорлари, Ўзбекистон чорвадорлари ва Фарғона пиллачилари, Наманган атласчилари ва Сурхон иппак пахтачи ёлдоқлари — Ўзбекистоннинг жамини меҳнат аҳли бутун дийримида ташир буюраётган азия ва меҳрибон қардошларининг йўлларига гулдан поёндоз сочиб, «Ассалом, азия қардошлар! Уйимизнинг тўри, қалбимизнинг кўри сизники, гузал дийримида хуш келибсиз!» дея уларни зўр хўшнудлик билан кўтиб олмақдалар.

## БУХОРО ОБЛАСТИ ПИЛЛАЧИЛАРИНИНГ МЕҲНАТ ҒАЛАБАСИ

Бухоро области қишлоқ хўжалиги меҳнаткашлари КПСС XXVI съездининг тарихий қарорларини амалга ошира бориб, 1981 йил ва умуман беш йиллик тошпирқинларининг муваффақиятини бақариш учун социалистик мусобақани кенг ажа олдириб, пилла таёрлаш юзасидан ўн биринчи беш йилликнинг биринчи йили социалистик мажбуриятларининг мўддатидан илгари бақардилар. Давлатга 3330 тоналдан ортиқ қимматли хом ашё сотилди, ҳар кўн кўрт уруғидан 61,3 килограмм пилла олинди.

Олот, Ромитан, Пешку, Қорақўл, Шофиркон, Свердлов, Навоий, Ғиждувон, Вобкент, Қогон, Қизилтепа районларининг пиллачилари пилла сотиш юзасидан план ва социалистик мажбуриятларини ошириб адо этидилар. Бухоро ва Навбахор районларининг пиллачилари муваффақиятли суратда пилла таёрлаш, ғалабага қўшилишда қўшдилар. Навоий ва Бухоро янги пиллачилик совхозларининг қоллек-

Д АР дийри бостонини мо боз яду тантана. Иди маданият халқхон тожикў ўзбек, ки аз азал дилу афкори пайваста доранд ва ба тавассути он вай яд таъмои маданияти советист. Ду халқ — ду додари тавъам, дўстони вафодор, ҳамсолхон нек дар як сарзамини, дар як макон зиста, аз нуру ҳарорати як офтоб баҳра мебаранд. Марҳум мо аз як дарёе об меҳуранд, халқхон мо ба ҳамдигар дўстони қош, бародарони баробаранд.

Дар хойавондан ўзбек сурулхон тожикни, дар базму энефатхон тожикон сурулхон ўзбекни аз қадим танинандозанд. Ии меваҳон шаҳабстан дўсти ва ҳамкорини ду халқ аст, ки дарахти он дар қатъри асрхон аср рема давондааст. Чидду қаҳди йгона равобити дўстни инеғонини Абдурайхони Беруний ва Абдули ибн Синоро поилла сохт. Устодию шогирди ва дўстни бародарини шоир, файласуф ва муаррих буюзғи тожик Абдурахмоний Чоғи ва шоир, файласуф, асосгузори адабиёти классикии ўзбек Алишер Навоий раъзи дурахшонини бародарини қадони мост. Дар сайқали рўи замин — Самарқанди бостони ба хошран ии ду устоди буюзғи қаҳқали муҳташамий ёдғори буюбд шудаст.

Айнанни зулалсонийад дар замони мо дар эҷодиёти Садриддин Айни ба поил баланд расид. Аз ҳақини сабаб мо устод Айниро бо шоири яқинлоб Ҳамза дар як саф меғузореим, чун саромадонини адабиётни миллии советини худ эъзоз меғуеим.

Дар ҳаёт, маданият, адабиёт ва расму оини халқхон тожикў ўзбек, ки ба ҳамдигар чун чамму абул пайваста ҳастанд, чиҳахтои муштарак бисёранд. Зотан, аҳдоҳон мо асрхон аср паҳлў ба паҳлў зиста, боғариҳон маданият ҳамдигарро ба ҳам диданд.

Халқхон мо дар оилан ягонае, ки СССР нои дорад, монанди бародаронини ҳамхун қамол ёфта, баҳри ба анал пайвастани наҳшахон сохтмони чамияти коммунистӣ бо шавқу завқ меҳнат меғуеанд. Ва парофати сиёсати миллии хирдмандонан партия буюзғи Ленинни дўстни ҳаман халқхон совети ба бародарни қаҳқий таъдил ёфта, зисту зиндагонини социалистини меҳнаткашонини Тожикистону Ўзбекистон бо мазмуғхон наа ба наа ганй гарданд.

Меҳнаткашонини Тожикистону Ўзбекистон як тану як чош шуда дар ҳамкорӣ бо халқхон дигарини совети чамияти коммунистӣ буюбд меғозанд, даст ба даст дода, ташнагини асрилан биебонхорон шикаста, ба воҳахон шуқуғон таъдил меҳиданд, ҳамчун ду фарзанди баробархўхуқи понздаҳ республикани бародарини бо роқд Ленинни қабир баҳодуруна пеш меғаванд.

Дар ии айнени фараҳбахшини Рўахон адабиёт ва санъати Тожикистон нои эҷодкоронери, ки ифтихори маданияти совети ҳастанд, бо хўсин таваччў ба забон меғуеим. Қамолоти нурузан адабиёти советини тожик дар асархон Мирзо Турсунзода, Мирсали Миршакар, Абдуллоҳ Дехотий, Чалол Иброҳим, Сотиқ Улуғзода, Фотеҳ Нисеий, Раҳим Чалил барини устодони ҳассоси суҳан ифодаи равшани худро ёфтаст.

Қотби Генералии КМ КПСС рафиқ Л. И. Брежнев дар Маърузаи Ҳисоботи ба съезди XXVI КПСС таъкид кард, ки «тарофат бештар ғуноғушкар ба ганй гардиани ҳаёти маънавини чамияти совети, бешубҳа, натиҷаи хизмати ҳодимони маданияти мо, адабиёт ва санъати мо мебошад... Дар санъати совети чўшу хурушн нави эҷоди ба амал меолд». Дар кишвари қўҳдон сарбаланд ва воҳан шуқуғон — дийри Тожикистон низ ии чўшу хуруш ба офарида шудани бисёр асархон шовстан давр мусондат меғуанд.

Дўстни вайроннашаванди мо дар чодин маданият бо ҳамкорӣ дар иқтисодиёт пайваста аст. Часорати деҳқонини ўзбек, ки хирмини эғеда аз шайқилинотонанни «тўллон сафед» бардоштан, ба деҳқонини тожик дар офаридаи беш аз як миллион тона пахта аълофаст мадад шуд. Зафарни буюбдигарони қохи нуру ба бофариан ўзбек ёри расонд, ки дар як панҷсола суворияи до паңҷсолаи нуру намояид. Ҳаман соҳахон иқтисодиёт, ҳоҳақхон, раёноҳон, айлонтхон республикаҳомон дар қаҳдан паңҷсолаи наа мусобияти социалистиро буюб меҳиданд. Мусобияти социалистӣ дар афзудани бастариҳон модди омилни пурқудратест. Агар деҳқонини тожик дар қарат Қаҳрамонини Меҳнати Социалистӣ Турсунбой Оқуноваро устоди худ шуморад, пахтакорини ўзбек кавалери ду Ситораи Тўллон — Абдуғаффор Самадовро мураббӣ меғоанд.

Ҳамкорӣ дар ҳаман соҳахон ҳаётини пичинон, устодию шогирди ба ҳар ду халқ дар фатҳи қўлаҳон наа як дувъе зафар мебахшад.

Дар ии фасли нозанин баҳор мошинсозони Тошкент ва қимёгарони Қўқанд, металлурхон Бекобод ва шойкорони Аму, чорводорони Чўзава ва қирмақсарварони Фарғона, атласбофони Намангон ва эҷодгарони пахтаи маҳиннаҳи Сурхон — тамоми аҳли меҳнати Ўзбекистон ба роҳи меҳмонини азизу меҳрбон, бародарони тожик, ки ба сарзамини мо ташир меғаваранд, аз гулҳон ҳазорранга пояндоз сохта, бо хўшнуд пазирои қард меғуанд.

— Ассалом, бародарони азиз! Пешғаҳи ҳонаа меҳри дилии мо баҳини шумост, ба дийри зебон мо хўш омадед!

БУТУН  
ТОШКЕНТДА  
ТОЖИКИСТОН ССР  
АДАБИЁТИ ВА  
САНЪАТИ  
КЎНЛАРИ  
ОЧИЛАДИ



Меҳмонларни Тошкентда қўтиб олиш. (ЎзТАГ фототехникаси).

## ЎЗБЕКИСТОН КОМПАРТИЯСИ МАРКАЗИЙ КОМИТЕТИДА СУҲБАТ

Ўзбекистон ССРда Тожикистон ССР адабиёти ва санъати кўшларининг катта наҳшчилари 18 майда Ўзбекистон Компартияси Марказий Комитетиде қабул қилинди.

КПСС Марказий Комитети Сийёси буюси аъзолиги кандидати, Ўзбекистон Компартияси Марказий Комитетининг биринчи секретари Ш. Р. Рашидов меҳмонларини, улар орқали эса қардош Тожикистоннинг барча меҳнаткашларини Ўзбекистон Компартияси Марказий Комитетини, Ўзбекистон ССР Олий Совети Президиуми ва Министрлар Совети, республика меҳнаткашларини номидан самийи табрикланди, коммунистлик қўрилишини барча соҳаларида уларга муваффақиятлар тилади.

Ш. Р. Рашидов таъкидлагани, бу тағли дўстлик байрами шонли йилда — мамлакат, шу жумладан Ўзбекистон

Тожикистон халқ хўжалигини ривожлантиришнинг улугвор иштибоқларини белгилаб берган КПСС XXVI съезди йилида ўтмоқда. Ҳозир совет кишиларининг бутун қўш-қайрати съездининг тарихий режаларини муваффақиятли бақаришга қаратилган. Ўн биринчи беш йиллида Ўзбекистоннинг оғир саноати юксак даражада тарқийди эгитирилди. Энергетикани, қилиб таъкидлагани, халқ хўжалигининг бошқа тармоқларини задал суратлар билан ривожлантириш керак бўлади. Қишлоқ хўжалиги меҳнаткашлари олдига ҳам ўн биринчи беш йиллида уланган вазифалар турбиди. Республика пахтакорлари ана шу йиллар мобайнида Ватанининг катта хирмонига ўттиз миллион тона «оқ олтин» тошпирқидилар. Бунда пахтачининг энг қимматли илгичи толали навларини

етиштириш кўпайди. Пирик ғалачилик зоналари ҳам вужудга келмоқда, чорвачилик ривожлантирилмоқда. Идеология fronti ҳодимлари, шу жумладан адабиёт ва санъат ароблари олдига алоҳида вазифалар турбиди. Партия XXVI съезди материалларини тушунтириш, пропаганда қилиш борасидаги ишларини бундан буюн ҳам яхшилаш зарур. Шу муносабат билан, деб таъкидлагани Ш. Р. Рашидов, беш республикаларимиз маданияти аробларининг мақзури учрашувига ҳам катта ҳиммат берилмоқда. Бу учрашув ҳодимлари буюлиб дўстлик ишларини бундан буюн ҳам ўзаро бойитиш ишига ўзининг муносиб ҳиссасини қўшади, деб ишонч билдириди.

Суҳбатда Ўзбекистон Компартияси Марказий Комитети буюсининг аъзолари Л. И. Брежнев, Т. Н. Осетров, О. У. Салимов, И. Е. Усмонов, А. А. Хўжаев, Тожикистон ССР Министрлар Совети Раисининг ўринбосари Р. Ю. Юсуфбеков, Ўзбекистон ССР Министрлар Совети Раисининг ўринбосари Р. Х. Абдуллаев ва иштирок этидилар. (ЎзТАГ).

## ТОЖИКИСТОН ТЎҒРИСИДА ҲИКОЯ

Тожикистон ССР Министрлар Совети Раисининг ўринбосари Р. Ю. Юсуфбеков КПСС XXVI съезди қарорларини, айтиб беш йиллик биринчи йилни тошпирқинларини амалга

ошириш соҳасида республика меҳнаткашлари эришган муваффақиятлар тўғрисида журналистларга сўзлаб берди.

Тожикистон ССР маданият

## ОРБИТАДАН ЯНГИЛИКЛАР

Учинчи бошқарини маркази, 18 май. (ТАСС). Халқаро оқиллар «Салют-6» — «Союз Т-4» — «Союз-40» орбитал комплекси ичидида планлаштирилган тадқиқотларини давом эттирмоқда. Бугунги кун тартибиде космик муҳитининг конструкция материалларига таъси

рини ўрганиш, космик нурланиш тадқиқи этиш, медицина — биология экспериментлари борасидаги ишлар, давом этириш кўзда тутилган. Леонид Попов билан Димитрий Пронярун Ерининг радиация миқдотларини Ер атрофи фазосидаги космик нурланиш жами дозасига ки

ритадиган ҳиссага баҳо бериш мақсадида «минидоз» экспериментини ўтказмоқдалар. Владимир Коваленко билан Виктор Савинихи ўз ўртоқларига ермак бермоқдалар, станция ичидидаги систе, малар ва илмий апаратуранинг ишмини назорат қилимоқдалар, биологик объектлар билан ўзгарилаётган экспериментларга тегишли операцияларини бақаришмоқдалар.

Телеметрия: Улчов маълумотларига ва космик комплекси — ичидида қилинаётган локалларга кўра, учини нормал давом этмоқда. Коваленко, Савинихи, Попов ва Пронярун ўртоқларининг сизаҳ-салоҳатликлари яқини ва улар ўзларини дўруст ҳис этмоқдалар. Ер атрофи орбитасида биргаликда ўтказилаётган тадқиқотлар муваффақиятли бақаришмоқда.

## «ХУРМАТ ТАХТАСИ»

Пилла таёрлаш планини мўддатидан илгари бақарганлиги учун қишдаги раёонлар республика «Хурмат тахтасига» ёзилади:

Олот райони (район партия комитетининг секретари Д. Бобожулов, район ижроия комитетининг раиси Н. Раҳим

бердиев, район комсомол комитетининг секретари С. Одинаев, пилла қуриш баш қорхонасининг директори Н. Умаров).

Ромитан райони (район партия комитетининг секретари И. Келандеров, район ижроия комитетининг раиси Е. Соборов, район комсомол комитетининг секретари У. Эргашев, пилла қуриш баш қорхонасининг директори С. Бабжудов).

И. Бердиев, район ижроия комитетининг раиси М. Сувонов, район комсомол комитетининг секретари М. Соборов, пилла қуриш баш қорхонасининг директори Н. Чўялиев).

Свердлов райони (район партия комитетининг секретари У. Нуруллоев, район ижроия комитетининг раиси С. Исмомов, район комсомол комитетининг секретари Р. Очилов, пилла қуриш баш қорхонасининг директори А. Кутлиев).

## СУРИЯЛИК МЕҲМОНЛАР

Сурия Араб Республикаси маданият ва илмий ориентация министри Нажад ал-Аттар бошчилигидаги Сурия делегацияси 18 май кўни Тошкентга келди. Суриялик меҳмонлар Ўзбекистон пойтахтининг диққат сазовор жойларини, Тошкент метрополитени станицаларини кўздан кечиридилар. Делегация республика ҳаёти билан танишди. (ЎзТАГ).

# ҚАРДОШЛИК ҚУШИҒИ

Тоҷикистон Компартияси Марказий Комитетининг секретари

СУРАТДА: Тоҷикистон Совет Социалистик Республикасининг пойтахти Душанба шаҳрининг В. И. Ленин номидаги прес-  
пенти. С. МАХКАМОВ фотоси.



